

# Đêm Thanh Bình

1/3



Nguyên tác: *Night of Silence*

T & B:

- music by Franz X. Gruber  
- lyrics by Hoàng Kim

Music by Daniel Kantor


Arr. Mario Thurig

Phỏng dịch lời Việt: Mỹ Hạnh

Mùa vọng 2010, Dec. 06


Trang trọng  $B^b$

S.



1. Lạnh căm màn đêm trường mùa đông trần gian. Thế  
2. Vọng vang từ xa vời\_ vọng trong màn đêm. Gió  
3. Thần linh ngự nơi này, \_ rạng như vì sao dẫn

A.




Lạnh căm màn đêm trường mùa đông trần gian. Thế  
Vọng vang từ xa vời\_ vọng trong màn đêm. Gió  
Thần linh ngự nơi này, \_ rạng như vì sao \* dẫn

T. B.




1. Đêm\_ thanh bình, đêm\_ ơn lành.  
2. Đêm\_ thanh bình, đêm\_ ơn lành.  
3. Đêm\_ thanh bình, đêm\_ ơn lành.

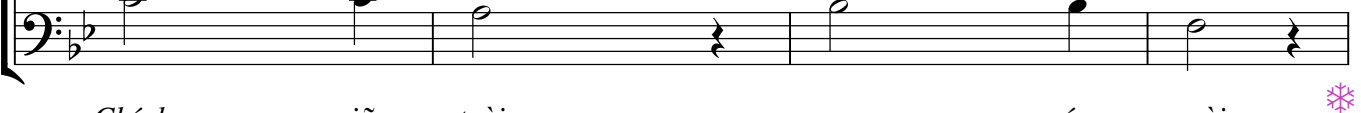
F F  $E^b$   $F^7$   $E^b$   $B^b/Dm$   $Cm^7$   $B^b$



nhân rét run màn đêm búa vây như vô tận.  
sương bao trùm - bình minh Chúa hứa ban rạng ngời.  
đưa mục đồng, và đưa lối vua từ xa vời.



nhân rét run màn đêm búa vây như vô tận.  
sương bao trùm - bình minh Chúa hứa ban rạng ngời.  
đưa mục đồng, và đưa lối vua từ xa vời.



Chính giữa trời sao sáng ngời  
Khắp chín tầng bao thiên thần  
Con Chúa Trời yêu nhân loại

E<sup>b</sup> Cm<sup>7</sup> F<sup>7</sup> B<sup>b</sup> Dm<sup>7</sup> Gm  
 Vui sâu trong sương tuyết giá băng bao bông hồng  
 Nhẹ nhàng bên tai con, Chúa khẽ ru êm đềm.  
 Bầu trời đêm quanh hiu, ánh lung linh ❄️ sao lạ

Vui sâu trong sương tuyết giá băng bao bông hồng  
 Nhẹ nhàng bên tai con, Chúa khẽ ru êm đềm.  
 Bầu trời đêm quanh hiu, ánh lung linh sao lạ

loan tin Đấng Cứu Tinh đã ra đời,  
 dâng lên Chúa vinh quang chốn thiên tòa,  
 đem ánh sáng xua tan bóng sa mù,

E<sup>b</sup> Gm Cm Cm<sup>6</sup> Dm<sup>7</sup> ❄️ G  
 Ngàn hoa kia sẽ tươi nở với mặt trời  
 Lời truyền từ xa xưa ánh ban mai hồng  
 Bừng lên trong Tình Yêu tỏa nơi Con Trời

Ngàn hoa kia sẽ tươi nở với mặt trời  
 Lời truyền từ xa xưa ánh ban mai hồng  
 Bừng lên trong Tình Yêu tỏa nơi Con Trời

đem ơn phúc an vui tới muôn người.  
 muôn câu hát vang Hal - le - lu - yah.  
 đem yêu mến cho nhân gian hết hận thù.

Cm<sup>7</sup> F B<sup>b</sup> Gm ❄️

Âm tâm can chỉ là niềm vọng trông  
 Thắm yêu thương đang đợi hồn u mê.  
 Chiếu soi muôn muôn đời, ngày như đêm.

Âm tâm can là niềm vọng trông  
 Thắm yêu thương đợi hồn u mê.  
 Chiếu soi muôn đời, ngày như đêm.

Đây Thiên Chúa Vua Tình Yêu.  
 Đây Cứu Chúa đã hạ thân.  
 Vinh quang Chúa trên trời cao.

B<sup>b</sup> F B<sup>b</sup> F<sup>7</sup> E<sup>b</sup> F<sup>7</sup> E<sup>b</sup> B<sup>b</sup>

Lắt leo hy vọng tàn phai trong đêm.  
 Ánh dương sẽ dần tỏa lan muôn phương.  
 Chúng con hợp lòng chờ mong Con Yêu Cha.

Lắt leo hy vọng tàn phai trong đêm.  
 Ánh dương sẽ dần tỏa lan muôn phương.  
 Chúng con hợp lòng chờ mong Con Yêu Cha.

Chúa Hài Nhi ôi mỹ miều.  
 Đây Lời Chúa nên người trần.  
 Đây bình an khắp địa cầu.